




1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos del producto**
- **Nombre comercial:** **CM 730-1 Komponente B**
- **Utilización del producto / de la elaboración** Química de construcción
- **Fabricante/distribuidor:**
Hilti Española S.A.
Fuente de la Mora 2 - Edificio 1
ES-28050 Madrid
- **Área de información:** Véase capítulo 16
- **Información de emergencia**
Tel.: 0034 91 / 334-2200
Fax.: 0034 91 / 358-0046
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service
Tel.: 0041 / 1 251 51 51 (international)

2 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción** Mezcla: compuesta de las siguientes sustancias.

· Componentes peligrosos:

CAS: 4067-16-7 EINECS: 223-775-9	3,6,9,12-tetraazatetradecametilendiamina	 C,  N; R 34-43-50/53	50-100%
CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	alcohol bencilico	 Xn; R 20/22	10-25%

- **Avisos adicionales** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

3 Identificación de peligros

- **Descripción del riesgo:**



C Corrosivo
N Peligroso para el medio ambiente

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

R 34 Provoca quemaduras.
R 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.

- **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, añadiéndose datos procedentes de la literatura especializada, relativos a empresas y las reglamentaciones nacionales, que se deben además observar en el capítulo 15.

4 Primeros auxilios

- **En caso de inhalación del producto:**
Sacar al afectado al aire libre y acostarlo
En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s)
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar en seguida con agua y jabón, enjuagando bien.
- **En caso de con los ojos:** Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente y consultar el médico.
- **En caso de ingestión:**
Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.
Si la persona vomita estando tendida sobre la espalda, girarla hasta colocarla de costado.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras adecuadas:**
CO₂, polvo de extinción o chorro de agua chispeante. Combatir incendios mayores con chorro de agua chispeante o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligro particular provocado por la sustancia, sus productos de combustión o gases derivados:**
Los vapores liberados son irritantes y tienen un efecto perjudicial para la salud.
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto aparato de protección de respiración independientemente del aire ambiental

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Medidas de protección relativas a personas:**
Usar ropa de protección personal.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Mantener alejados focos de ignición.
- **Medidas de protección para el medio ambiente:** Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

(se continua en página 2)

Nombre comercial: CM 730-1 Komponente B

(se continua en página 1)

- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Utilizar un neutralizador.
Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manejo:**
- **Instrucciones sobre la manipulación segura:**
Mantener el depósito cerrado de forma estanca
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No requiere medidas especiales.
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Cerrar el contenedor a tope, seco y almacenar a 10 - 25°C.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Almacenar bajo llave y fuera del alcance de los niños.

8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Instrucciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.
Quitarse inmediatamente ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y con la piel.
- **Protección de respiración:** Protección respiratoria con ventilación insuficiente.
- **Protección de manos:** Guantes de protección.
- **Material de los guantes:** Caucho natural (Latex)
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas
- **Protección de cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas· **Datos generales**

Forma:	Líquido
Color:	Amarillo claro
Olor:	Aminoide

· **Modificación de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado
Punto de ebullición /campo de ebullición:	>200°C

· **Punto de inflamación:** 185°C (DIN 53213)· **Temperatura fulminante:**· **Temperatura de descomposición:** >200°C· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.· **Presión de vapor a 20°C:** <100 Pa· **Densidad a 20°C:** 1,0-1,1 g/cm³ (DIN 51757)· **Solubilidad en / mezclabilidad con****Agua:** Parcialmente mezclable· **Valor pH a 20°C:** 11· **Viscosidad****Dinámica a 25°C:** 115-150 mPas (DIN 53788)**10 Estabilidad y reactividad**

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** Estable hasta el punto de ebullición.
- **Materiales que deben evitarse:** ácidos
- **Reacciones peligrosas:** Reacciones con ácidos, alcalis y medios de oxidación

(se continua en página 3)

fecha de impresión 27.04.2004

refundido el 27.04.2004

Nombre comercial: **CM 730-1 Komponente B**· **Productos peligrosos de descomposición:** Gases /vapores cáusticos

(se continua en página 2)

11 Información toxicológica· **Toxicidad aguda:**· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****100-51-6 alcohol bencílico**

Oral	LD50	1230 mg/kg (ratte)
Dermal	LD50	2000 mg/kg (rbt)

· **Efecto estimulante primario:**· **En la piel:** Efecto cáustico en la piel y las mucosas.· **En el ojo:** Fuerte efecto cáustico· **Sensibilización:** Posible sensibilización al contacto con la piel· **Instrucciones adicionales toxicológicas:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Corrosivo

La ingestión produce un fuerte efecto cáustico en la boca y la faringe, así como el peligro de perforación del esófago y estómago.

12 Información ecológica· **Instrucciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

13 Consideraciones relativas a la eliminación· **Producto:**· **Recomendación:** Para la eliminación se han de seguir, las reglamentaciones locales al respecto.· **Catálogo europeo de residuos**

08 00 00	RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLAN- TES Y TINTAS DE IMPRESIÓN
08 04 00	Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización)
08 04 09	Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

· **Embalajes no purificados:**· **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.**14 Información relativa al transporte**· **Transporte terrestre ADR/RID (nacional):**· **Clase ADR/RID-GGVS/E 8** Materias corrosivas· **Número UN:** 2735· **Grupo de embalaje:** III· **Denominación del flete** Amines, liquid, corrosive, n.o.s.· **Transporte/datos adicionales:**· **Clase IMDG:** 7c· **Número UN:** 2735· **Label** 8· **Grupo de embalaje:** III· **Número EMS:** F-A,S-B· **Marine pollutant:** No

(se continua en página 4)

Nombre comercial: CM 730-1 Komponente B

(se continua en página 3)

 · **Nombre técnico correcto:** Amines, liquid, corrosive, n.o.s.

 · **Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:**

 · **Clase ICAO/IATA:** 8
 · **Número UN/ID:** 2735
 · **Label:** 8
 · **Grupo de embalaje:** III
 · **Nombre técnico correcto:** Amines, liquid, corrosive, n.o.s.

15 Información reglamentaria

 · **Distinción según las directrices de la CEE:** El producto esta marcado y catalogado según las líneas directrices de la CEE / GefStoffV.

 · **Letra distintiva y denominación de peligro del producto:**

 C Corrosivo
 N Peligroso para el medio ambiente

 · **Componentes determinantes del peligro para fines del etiquetaje:**
 3,6,9,12-tetraazatetradecametilendiamina

 · **Frases-R:**

 34 Provoca quemaduras.
 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.

 · **Frases-S:**

 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
 24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
 36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
 28 En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con ... (productos a especificar por el fabricante).
 45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
 61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

 · **Reglamento nacional:**

 · **Clase de peligro para el agua:** CPA 2 (autclasificación): peligroso para el agua.

16 Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Cambios con respecto a la última edición de fecha 22.10.2003 en los puntos: *

 · **Frases R relevantes**

 20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.
 34 Provoca quemaduras.
 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

 · **Persona de contacto:**

 Hilti Corp.
 BU Chemicals
 Quality/Safety/Environment

 Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
 Hiltistrasse 26
 D-86916 Kaufering
 Tel: +49 8191 90 6494
 Fax: +49 8191 90 17 6494

 · **Interlocutor:** Michael Kaindl

 · *** Datos modificados en relación a la versión anterior**